

## 93.

## Vyhláška ministra financí (119)

ze dne 31. března 1939,

kteřou se uveřejňuje opatření Národní banky  
v Praze o převodu platů mezi Protektorátem  
Čechy a Morava a Slovenským státem.

Podle § 4 vládního nařízení (VI) ze dne 2. prosince 1931, č. 179 Sb. z. a n., kterým se provádí ustanovení § 2, č. 2 zákona ze dne 14. prosince 1923, č. 7 Sb. z. a n. z r. 1924, o ochraně česko-slovenské měny a oběhu zákonných platidel, jakož i § 9 opatření Stálého výboru ze dne 7. listopadu 1929, č. 166 Sb. z. a n., o konečné úpravě česko-slovenské měny, vyhláshuji opatření Národní banky v Praze ze dne 29. března 1939.

Dr. Kalfus v. r.

**Opatření Národní banky v Praze  
o převodu platů mezi Protektorátem Čechy  
a Morava a Slovenským státem.**

Národní banka v Praze provádějíc příslušná ustanovení úmluvy o úpravě platů mezi Protektorátem Čechy a Morava a Slovenským státem stanoví ve shodě s ministrem financí podle §§ 1 a 2 vl. nař. č. 179/1931 Sb. z. a n.:

## Čl. 1.

K vyrovnání platů mezi Protektorátem Čechy a Morava a Slovenským státem, vyjmenovaných v čl. 2, zřizuje se sběrný účet Národní banky Česko-Slovenské, filiálky v Bratislavě, u Národní banky v Praze a stejný účet Národní banky v Praze u Národní banky Česko-Slovenské, filiálky v Bratislavě. Oba účty jsou vedeny v korunách a jsou bezúročné.

## Čl. 2.

(1) Prostřednictvím sběrných účtů (čl. 1) provádějí se tyto platy dlužníků z Protektorátu Čechy a Morava a Slovenského státu:

a) platy za zboží dovezené z Protektorátu Čechy a Morava do Slovenského státu a za zboží dovezené ze Slovenského státu do Protektorátu Čechy a Morava;

b) platy ze vzájemného zušlechťovacího řízení ve mzdě;

c) platy za vedlejší výlohy, vyplývající z obchodu se zbožím mezi Protektorátem Čechy a

Morava a Slovenským státem, a to zejména clo, dopravné, výlohy za železniční a říční dopravu, spediční výlohy, hospodářsky odůvodněné provise a výdaje za pojištění při dopravě; sem spadají též případné doplátky kursovnicích rozdílů;

d) opakující se finanční platy, jako na příslužné, mzdy sezonních dělníků, pense, renty, podpory, platy ve styku pojišťovacími a zájišťovacími, vydržovací náklady pro studující a jiné osoby, soudní a bankovní výlohy, provozovací výlohy pro filiálky nebo sesterské společnosti podniků v Protektorátu Čechy a Morava, úroky všeho druhu, nájemné, pachtovné, podíly na zisku, platy za odběr elektrického proudu, vrácené poukazy platů, které byly tímto účtem převedeny a pod.

(2) Sběrný účet vedený u Národní banky v Praze dělí se na podúčet A a podúčet B.

(3) Pro převod platů z titulů uvedených v odstavci 1, písm. a) až c) slouží podúčet A uvedeného sběrného účtu.

(4) Platy neuvedené v tomto článku, zejména platy kapitálové, lze převáděti pouze po předchozí dohodě Národní banky v Praze a Národní banky Česko-Slovenské, filiálky v Bratislavě.

(5) Vzájemné transitní obchody se zbožím, námořní dopravné a výlohy námořní dopravy nepodléhají ustanovením tohoto opatření.

## Čl. 3.

(1) Dlužníci z Protektorátu Čechy a Morava, kteří mají vůči věřitelům ze Slovenského státu závazky vyjmenované v čl. 2, zaplatí je při splatnosti v korunách na sběrný účet Národní banky Česko-Slovenské, filiálky v Bratislavě, u Národní banky v Praze. Zní-li závazek dlužníka na jinou měnu než na korunu, zaplatí po přepočtení protihodnotu dlužné částky v korunách, při čemž přepočet cizí měny na korunu se provede podle středního kursu příslušné devisy na pražské burse v den předcházející složení platů.

(2) Dlužníci ze Slovenského státu, kteří mají vůči věřitelům z Protektorátu Čechy a Morava závazky vyjmenované v čl. 2, zaplatí své závazky při splatnosti na účet Národní banky v Praze u Národní banky Česko-Slovenské, filiálky v Bratislavě, v korunách. Zní-li závazek na jinou měnu než korunu, přepočte se na říšské marky podle středního kursu příslušné měny znanenaného na berlínské burse v den předcházející plat a částka v říšských markách přepočte se dále na korunu podle stanoveného poměru.

## Čl. 4.

Výplaty věřitelům v Protektorátu Čechy a Morava provede Národní banka v Praze, výplaty věřitelům na Slovensku Národní banka Česko-Slovenská, filiálka v Bratislavě, a to zásadně v časovém pořadí došlých platů. Národní banka v Praze a Národní banka Česko-Slovenská, filiálka v Bratislavě, budou vypláceti avisované částky pouze v rámci zůstatků na sběrném účtě.

## Čl. 5.

(1) Pro platy dlužníků z Protektorátu Čechy a Morava na sběrný účet Národní banky Česko-Slovenské, filiálky v Bratislavě, u Národní banky v Praze platí obecné devisové předpisy.

(2) Platy na uvedený účet možno konati jediné prostřednictvím sběrného místa, kterým jest Pražská sčítovací banka v Praze.

(3) Při platech na sběrný účet, jakož i při výplatách z tohoto účtu vybírá se manipulační a režijní poplatek ve výši 30/00, z nichž polo-

vina případně Národní bance v Praze a polovina sběrnému místu.

(4) Bez ohledu na vykonaný plat ručí dlužník za případné doplatky, které budou požadovány, aby věřitel obdržel plně plat, který mu podle smlouvy náleží. Složením na účet odpadá povinnost hraditi zákonné úroky z prodlení.

## Čl. 6.

Toto opatření jest účinné dnem 23. března 1939.

V Praze dne 29. března 1939.

Národní banka v Praze

Guvernér:

Dr. Dvořák v. r.

Bankovní rada:

Smělý v. r.

Vrchní ředitel:

Dr. Peroutka v. r.